



Diccionario Italiano, E Portuguez

Extrahido Dos Melhores Lexicógrafos, Como De Antonini, De Veneroni, De Facciolati, De Franciosini, Do Diccionario Da Crusca, E Do Da Universidade De Turim, E Dividido Em Duas Partes: Na Primeira Parte se comprehendem as Palavras, as Frases mais elegantes, e difficeis, os Modos de fallar, os ...

A - L

Sá, Joaquim J.

Lisboa, 1773

FIU

[urn:nbn:de:hbz:466:1-61012](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:hbz:466:1-61012)

Fiso fiso. Repetido duas vezes, tem força de adverbio superlativo. Muito fixamente, com grandíssima attenção.

* **FISÓFOLO.** f. m. Filósofo; palavra, de que usou Boccaccio para zombar dos homens idiotas.

FISOLO. f. m. Gaiota, qualidade de adem brava do mar, ou do rio.

FISOLOGIA. f. f. Fysiologia, parte da Fyfica, que explica a natureza, as causas, e os efeitos naturaes.

FISOLOGICO. adj. m. CA. f. Fyfiologico, Fyfico, concernente á Fyfica.

FISOLOGO. f. m. Fyfiologo, Fyfico, o que conhece, ou ensina a Fyfica.

FISONOMIA. f. f. Fyfionomia, ou Phsyfionomia, arte, que ensina a conhecer o natural, a condição do homem pela cara, e mais organização do corpo.

Fyfionomia. Fyfionomia, esfigie, ar, semblante, feição, forma do rosto humano.

FISONOMICO. adj. m. CA. f. Fyfionomico, ou Phsyfionomico, da Fyfionomia.

FISONOMISTA. f. m. } Fyfionomista, que sabe a
FISONOMO. f. m. } Fyfionomia.

FISSALE. f. m. Qualidade de peixe.

FISOLERA. f. f. Fragata ligeira, escaler.

FISSAMENTE. adv. Fixamente, com attenção, com os olhos fitos.

FISSARE. v. a. Fixar, fistar, pregar os olhos, olhar com attenção.

Fissare. Fincar, fixar, fazer firme, e immovel.

Fissare. Determinar, definir, pôr fixa, e certa alguma cousa.

FISSARSI. v. n. p. Fixar-se, fazer-se fixo, firme, immovel.

Fissarsi. no fig. Fixar-se, assegurar-se, apegar-se.

Fissarsi. Determinar-se, resolver-se.

FISSATO. adj. m. TA. f. Fixo, fito, firme, immovel.

Fissato. Asserrado, inclinado, fixo, affixado.

Fissato. Determinado, destinado.

FISSAZIONE. f. f. v. **AFFISSAZIONE.**

FISSEZZA. f. f. Fixação.

FISSILE. adj. m. f. Que se pôde fender, abrir, rachar.

FISSIONE. v. **FICCAMENTO.**

FISSO. adj. m. SA. f. Fixo, fito, firme, immovel, estavel.

Fisso. Fixo, espesso, denso, basto.

Fisso. Fixo, amarrado, cabeçudo, obstinado, asserrado ao seu parecer.

Fisso. Destinado, determinado.

Così son le sue sorti a ciascun fisse. Todos tem a sua sorte determinada pelo destino.

FISSURA. f. f. Greta, fenda, racha, abertura.

Pieno di fissure. Cheio de gretas, de fendas, rachado, fendido, gretado.

FISTELLA. f. f. Cestinho, cesta, cesto, cabaz.

Fistella. Grades feitas de vimes, em que se põem os queijos para escorrerem, e se seccarem.

* **FISTELLO.** v. **FISTOLA.**

* **FISTELLOSO.** adj. m. SA. f. Fistuloso, cheio de fistulas.

* *Fistelloso.* Esuburcado, cheio de buracos.

FISTIANTE. } **FISCHIANTE.**
FISTIARE. } v. } **FISCHIARE.**
FISTIATA. } } **FISCHIA TA.**
FISTIATORE. } } **FISCHIATORE.**

FISTIERELLA. f. f. Armação aos passaros com visco, e negaça.

FISTIO. v. **FISCHIO.**

FISTOLA. f. f. Fistula, chaga, ulcera antiga, e incuravel, profunda, e cavernosa.

Fistola. Gaita, instrumento pastoril.

FISTOLARE. adj. m. f. Fistular, da fistula.

* **FISTOLARE.** v. n. Inflamar-se, formar-se em fistula, exulcerar-se, estar cheio de fistulas, de burachinhos.

Parte I.

FISTOLAZIONE. f. f. Exulceração, a acção de se formar em fistula.

FISTOLO. f. m. O diabo.

* **FISTULA.** v. **FISTOLA.**

* **FISTULARE.** v. n. Tocar flauta, gaita.

* **FISTULATORE.** v. m. Flautista, gaiteiro, tocador de flauta.

F I T

FITEUMA. f. f. Qualidade de planta.

FITONE. f. m. Espirito de adivinhação, que entrandonos corpos humanos, lhes communica o poder de adivinharem: *Pythius Apollo* lhe chamavão os Latinos.

FITONESSA. f. f. Pythonissa, Sacerdotissa, adivinhadora, mulher, que tinha o espirito de adivinhação: *Pythio nomine percita, acta.*

FITONICO. adj. m. CA. f. Adivinho, que tem o espirito de adivinhar: *Pythius, Pythonicus.*

FITONISSA. v. **FITONESSA.**

FITTA. f. f. Lodo, lama.

Fitta. Pontada, dor aguda, intermitente, que parece dar huma facada de quando em quando.

FITTAJUOLO. f. m. Inquilino, alugador, o que traz de renda as herdades de alguém, Rendeiro, Caseiro.

FITTAMENTE. adv. Fingidamente, fingido, com fingimento, dissimuladamente.

FITTERÈCCIO. adj. m. CIA. f. De aluguer, proprio para se alugar, para se arrendar; que provém do aluguel, do arrendamento.

Stajo fittereccio. Qualidade de medida das cousas solidas, como trigo.

FITTILE. adj. m. f. Barrento, de barro de oleiro.

FITIVAMENTE. adv. Fingidamente, com fingimento, dissimuladamente, com disfarce.

FITIVO. adj. m. VA. f. Fingido, contrafeito, que tem em si fingimento.

FITIZIAMENTE. adv. Fingidamente, com fingimento, dissimuladamente, com disfarce.

FITIZIO. adj. m. ZIA. f. Ficticio, ficticio, feito á mão, artificial.

Fitzio. Fingido, dissimulado, disfarçado.

Di fede non fitizia. De sincera fidelidade.

FITTO. f. m. Aluguel, renda, que se paga pela renda das herdades, e das casas.

Fitto. Herdade, que anda de aluguel, de renda.

Rincarimi il fitto. Proverbio. Faça-me elle o peor que elle puder; o que se diz, quando se não teme que outro nos possa fazer mal.

FITTO. adj. m. TA. f. do verbo *Figgere.* Pregado, fincado, encravado.

Fitto, e fondato nel fango. Atollado na lama, no lodo.

Fitto. Dissimulado, fingido, disfarçado.

Fitto. Ferido, trapassado.

Fitto. Espesso, denso, ferrado, basto, fechado.

Fitto meriggio. A força da calma, o pino do meio dia, o maior calor.

Fitto Verno. O cotação, a gemma do Inverno.

A capo fitto. v. *A capo all'inghi.* Com a cabeça para baixo.

Star fitto addosso a chi che sia. Andar sempre no seguimento, no alcance de alguém. Estar continuamente ao seu lado.

FITTORE. f. m. A raiz principal de huma arvore.

FITTORESSA. } v. } **FITONESSA.**
FITTUÁRIO. } } **FITTAJUOLO.**

F I U

FIUMACCIO. peior. Mão rio, mão regato.

FIUMAJA. v. **FIUMANA.**

FIUMALE. adj. m. f. De rio.

FIUMANA. } Allagação de muitas aguas, rio,
FIUMARA. f. f. } ajuntamento de agua doce, que corre ou para o mar, ou para outro rio.

FIUMÁTICO. adj. m. CA. f. De rio.

Ddd

FIU-

- FIUME.** f. m. Rio, ribeira, ajuntamento de aguas, que continuamente correm.
- FIUMETTO.** dim. m. } Dim. DI FIUME. Rio-
FIUMICELLO. dim. m. } zinho, pequeno rio, ri-
FIUMICINO. dim. m. } cho, ribeiro, regato.
- * **FIUMINALE.** adj. m. f. De rio.
- FIUTANTE.** p. a. m. f. Que cheira, que busca pelo olfacto, pelo cheiro.
- FIUTARE.** v. a. Cheirar, conhecer, experimentar pelo cheiro.
Fiutare che che fia. no fig. Tentear, experimentar alguma cousa.
- FIUTASEPOLCRI.** adj. m. f. O que trabalha nos tumulos, nas sepulturas.
- FIUTATINA.** dim. f. Leve cheiro, fedentina.
- FIUTO.** f. m. Olfacto, cheiro, hum dos cinco sentidos.
- Fiuto.* O cheirar; a acção de cheirar.
- FIZIONE.** Palavra antiga. v. **FINZIONE.**
- F L A
- FLACIDITA.** }
FLACIDIDADE. } Languidez, fraqueza, frou-
FLACIDITATE. f. f. } xidão.
- FLACIDO.** adj. m. DA. f. Languido, fatigado, fraco, cansado, frouxo.
- FLAGELLAMENTO.** f. m. Flagellação; a acção de flagellar, ou de se flagellar.
- FLAGELLANTE.** p. a. m. f. Flagellante, que flagella, açouta, flagellando.
- FLAGELLARE.** v. a. Flagellar, açoutar, zurzir, fustigar, disciplinar, dar com flagello, com zorrage, ou azorrage, com chicote.
- Flagellare.* Castigar. v. *Truongliare.*
- FLAGELLARSI.** v. n. p. Flagellar-se, açoutar-se, zurzir-se, fustigar-se, disciplinar-se.
- FLAGELLATO.** adj. m. TA. f. Flagellado, açoutado, zurzido, fustigado, disciplinado.
Flagellato. Castigado.
- FLAGELLATORE.** v. m. Flagellador, o que flagella.
- FLAGELLAZIONE.** f. f. Flagellação, a acção de flagellar, ou de se flagellar.
- FLAGELLETTO.** dim. m. DI FLAGELLO. Flagellozinho, zorrage pequeno.
- FLAGELLIFERO.** adj. m. RA. f. Que se açouta, que leva flagello.
- FLAGELLO.** f. m. Flagello, açoute, zorrage, chicote, disciplina; o tormento de flagellar, o instrumento, com que se flagella.
Flagello. Flagellação.
Flagello. Flagello, açoute, castigo, praga, desgraça, afflicção, ruina, infortunio.
Flagello. Destruição, mortandade, carnificina.
Flagello. Abundancia, quantidade, multidão, cópia.
A flagello. Em grandíssima quantidade, abundantemente, copiosamente.
- FLAGIZIO.** f. m. Flagicio, maldade, acção detestavel, e affrontosa, vicio. Palavra Latina.
- FLAGIZIOSAMENTE.** adv. Flagiciosamente, com maldade, façanhosamente, dissolutamente, viciosamente.
- FLAGIZIOSISSIMAMENTE.** adv. sup. Flagiciosissimamente, muito malvadamente, façanhossimamente.
- FLAGIZIOSISSIMO.** sup. m. MA. f. Flagiciosíssimo, malvadíssimo, façanhossimo.
- FLAGIZIOSO.** adj. m. SA. f. Flagicioso, malvado, façanho, scelerado, dissoluto, negro, maligno, máo.
- * **FLAGRANTE.** p. a. m. f. Ardente, que arde; ardendo.
- * **FLAGRANTISSIMO.** sup. m. MA. f. Ardentíssimo, que se abraza, que arde muito.
- * **FLAGRARE.** v. n. Arder, abraçar-se. Deve-se entender assim no sentido proprio, como no figurado. Palavra Latina.

- FLAMINATO.** f. m. Cargo, e Officio de Flamine.
- FLAMINE.** f. m. Flamine, Sacerdote de Jupiter, ou de Marte na Roma Gentilica.
- FLAMMIFERO.** adj. m. RA. f. Flammante, que lança chammas, lavaredas.
- FLAMMOLA.** } Flamula, herva. Os Simpliciter
FLAMOLA. } dizem ser aquella herva, que os
FLAMULA. f. f. } Latinos chamavão *Entrachium*,
 & *romanculus*, herva sardonica, e ranunculo.
- FLATO.** f. m. Flato, vento; qualidade de achaque.
- FLATULENZA.** v. **FLATUOSITA.**
- FLATUOSISSIMO.** sup. m. MA. f. Flatulentissimo, muito flatolepto.
- FLATUOSITA.** } Flatolencia, ventosidade,
FLATUOSIDADE. } qualidade de achaque; o
FLATUOSITATE. f. f. } abstracto de flatoleto.
- FLATUOSO.** adj. m. SA. f. Flatolento, ventoso, que causa, ou tem flatos.
- * **FLAVO.** Palavra Latina. Flavio. v. **BIONDO.**
- FLAUTINO.** dim. m. DI FLAUTO. Flautazinha, pequena flauta.
- FLAUTISTA.** f. m. Flautista, tocador de flauta.
- FLAUTO.** f. m. Flauta, instrumento Musico.
- F L E
- FLÈBILE.** adj. m. f. Lacrimavel, choroso, triste, lugubre, deploravel. Palavra Latina.
- FLÈBILMENTE.** adv. Tristemente, com choro, deploravelmente, queixosamente, lacrimavelmente.
- FLEBOTOMARE.** } v. } **FLEBOTOMARE.** Sangrar.
FLEBOTOMIA. } v. } **FLEBOTOMIA.**
- FLÈGITE.** f. f. Qualidade de pedra preciosa, que representa a figura de muitas chammas.
- FLEMMMA.** f. f. Fleuma, ou fleima, pituita, hum dos quatro humores.
Flemma. Pituita, fleuma, defluxo, escarro pegado, e glutinoso, que se tira com força da garganta.
Flemma. no fig. Fleuma, paciencia, moderação, tranquillidade, mansidão, brandura, doçura.
Flemma. Tardança, lentura, demora, delonga.
- FLEMMATICITA.** } Qualidade, e nature-
FLEMMATICIDADE. } za da fleuma. Palavra
FLEMMATICITATE. f. f. } Latina.
- FLEMMÁTICO.** adj. m. CA. f. Fleumatico, pituitoso, humido, abundante de pituita, que tem quantidade de fleuma.
Flemmático. Fleumatico, paciente, moderado, tranquillo, pacifico, que não se agasta com facilidade.
- FLEMMONE.** f. m. Qualidade de erisipela, que provem da cólera negra. Termo de Medicina.
- FLESSIBILE.** adj. m. f. Flexivel, molle, brando, dobradico, frouxo, que se dobra, assim no sentido proprio, como no figurado.
- FLESSIBILISSIMO.** sup. m. MA. f. Muito flexivel, que se dobra com muita facilidade.
- FLESSIBILITA.** }
FLESSIBILIDADE. } Flexibilidade, brandura,
FLESSIBILITATE. f. f. } o abstracto de flexivel.
- FLESSIONE.** f. f. Flexão, dobradura, curvatura. Palavra Latina.
- FLESSO.** adj. m. SA. f. Flexo, curvo, dobrado. Palavra Latina.
- FLESSÓRIO.** adj. m. RIA. f. Flexorio, que serve para dobrar; o que se diz de certos musculos. Termo de Anatomia.
- FLESSUOSISSIMO.** sup. m. MA. f. Que se curva em muitísimos lugares; que se vai torcendo muito.
- FLESSUOSO.** adj. m. SA. f. Flexuoso, que se curva em muitos lugares, que faz muitas voltas, e rodeios.
- * **FLESSURA.** f. f. Flexura, flexão, dobradura, curvatura.
- * **FLETO.** f. m. Choro, pranto, queixa. Palavra Latina.
- * **FLETTERE.** v. a. Dobrar, torcer, curvar. Palavra Latina usada por Dante.
- FLO-